



国际教育学院举办 " 中外黑社会法律问题比较研究沙龙 "

2015年5月13日,国际教育学院主办了一期涉及“黑社会法律问题比较研究”的中外法律沙龙。中国政法大学的教授,中国的检察官、法官和公安人员,在法大研习的访问学者:日本检察官,韩国学者、法官、检察官、律师、公务员,以及俄罗斯、英国、越南留学生分别就各国的黑社会及相关的法律问题进行了研讨。沙龙由院长张丽英教授主持,第一位发言的是刑法教授吴宏耀,他发言的题目是“中国刑法对黑社会犯罪的规定”,他主要介绍了中华人民共和国刑法释义第294条的规定,以及“最高人民法院关于审理黑社会性质组织犯罪的案件具体应用法律若干问题的解释”的规定,同时,他还回答了日本检察官有关社会黑社会调查的特殊程序:其一是证人保护制度,其二是技术侦查措施。

第二位发言的是日本水户地方检察院检察官寺田太郎,他发言的题目是“日本黑社会组织(犯罪)情况”,他首先介绍了日本黑社会组织的定义,并具体涉及了“六代目山口组”等三个日本最大的黑社会组织,以及他们的主要收入来源,最后是相关的法律规定。日本的黑社会组织叫“暴力团”,日本《暴力团排除条例》中有关在学校附近不能开设事务所的规定引起了大家的讨论。

第三位发言的是韩国首尔家庭法院金亨律法官,他发言的题目是“韩国的黑社会犯罪组织及惩罚”,发言中提到韩国刑事政策研究院2007年2月29日发表的《黑社会组织的收入来源》等关于韩国国内黑社会组织犯罪问题的报告。



韩国该研究院的报告显示，韩国目前共有 100 多个黑社会组织，百人以上的大组织有 30 个。这些组织有一大半分布在首都或大城市，其中 15 个具有 30 多年历史。韩国的黑社会组织平均涉足 3.9 个行业，大多直接经营、保护或间接管理娱乐场所、娱乐室、游戏厅等暴力性质的行业，黑社会组织从中赚取高额利润。他也对韩国涉及黑社会刑罚的规定进行了介绍，依韩国相关刑法，组织、加入、参加犯罪集团的，可处死刑、无期、4 年以上刑。其中，头目：死刑、无期、10 年以上有期徒刑；干部：无期、7 年以上有期徒刑；其他人员：2 年以上有期徒刑。



第四和第五位发言的是英国留学生山脉和俄罗斯留学生萨沙，他们分别介绍了英国和俄罗斯黑社会的现状及相关法律。第六位发言的是越南留学生刘黄玲，他介绍了越南胡志明市法院审理的一涉及黑社会的案件。随后，中外检察官、法官、学者对相关问题时行了热烈的讨论。

1.张丽英教授主持会议。

2-7. 吴宏耀教授、日本寺田太郎检察官、韩国金亨律法官、英国留学生山脉、俄罗斯留学生萨沙、越南留学生刘黄玲分别进行了主题发言。

8-10 韩国郑景填检察官、钟盛锦法官、张丽英教授分别进行了评论、提问和补充。





1. 聚精会神的韩国访问学者们。
2. 金法官有关韩国黑社会的介绍及相关的刑罚引起了几位韩国访问学者的讨论。
3. 检察员和律师们交换名片。
4. 金斗年教授边听边凝神思考。
5 参会人员会后合影。





The Visit to Haidian People's Court 参观海淀区人民法院

On 11 May, 2015, the visit to Haidian People's Court for the course "Criminal Justice in China" was successfully organized by the School of International Studies. 21 students and 3 related staff joined the tour.

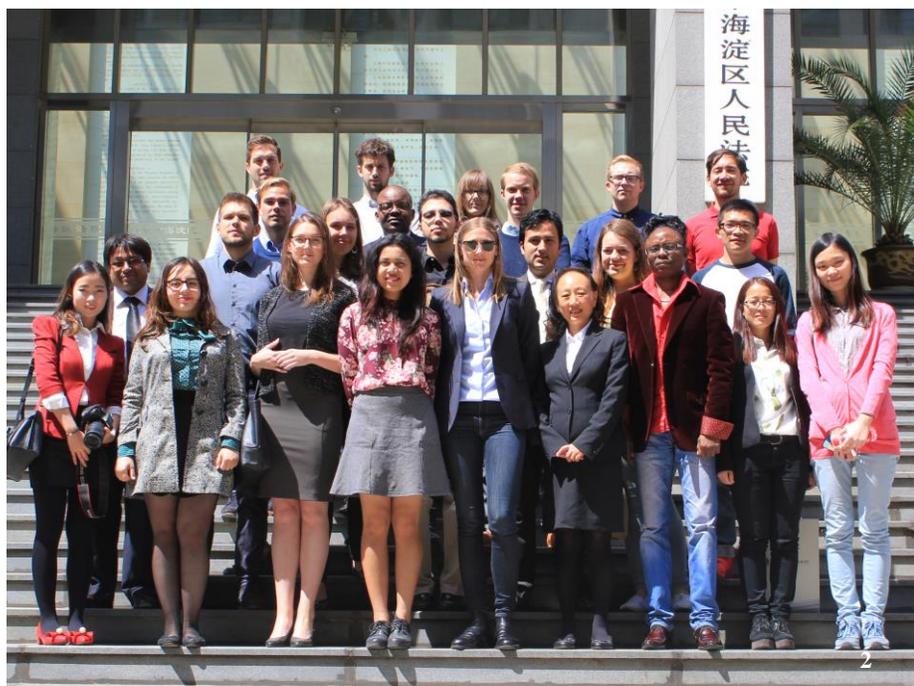
Students from over 16 different countries, such as Denmark, Iceland, Australia, Sweden, Finland, Poland, Turkey, Mexico, Ecuador, Holland, Congo, Gabon, Ireland, Czech Republic, Germany and Pakistan, took part in the activity.

At the very beginning, two assistant judges gave a brief introduction about the basic settings and structures of the Haidian People's Court for participants, from which students got better understanding of China's legal practice. Afterwards, Civil Court, Criminal Court and an Exhibition Hall were specially introduced as well.

Besides, the judges initiated a discussion on China's criminal judicial procedure. During the lively discussion, some students, such as Calle, Isabelle, Habib and Victor asked many questions about Chinese criminal articles as well as the procedure. With many years of occupational experience, the judge showed the students more aspects of the present criminal legal system in China.

Finally the visit ended with a group photo of all students and the present judges.

1. 海淀区人民法院的两位助理法官引导全体师生参观了民事法庭，刑事法庭，并对海淀法院的组织机构和基本设置做了简要介绍。
2. 海淀人民法院门口。
3. 在参观结束后，刑庭法官就中国刑事司法制度等相关问题与学生座谈。



Students from Aarhus University Visited CUPL

On 8th April, 2015, a group of 30 students from Aarhus University in Demark visited CUPL. Ms. Dan Xu, Fengli Wang and Fei Zhang welcomed the group on behalf of the School of International Studies. Ms. Fengli Wang hosted the meeting.

Since the exchange agreement between Aarhus University and CUPL was signed in 2011, 18 students from Aarhus University came to study at CUPL. On the meeting, Ms.Xu gave a brief introduction about the China University of Political Science and Law as well as the English-teaching LL.M Program in Chinese Law. Then, the exchange tour visited the main buildings of the campus with the staff of the School of International Studies including teaching building, dorm building, office building and gym .

The meeting enhanced the friendship between the two universities. It achieved more profound understanding for students from both universities. Finally, many students were interested in the LL.M program and inclined to study at CUPL in the future.

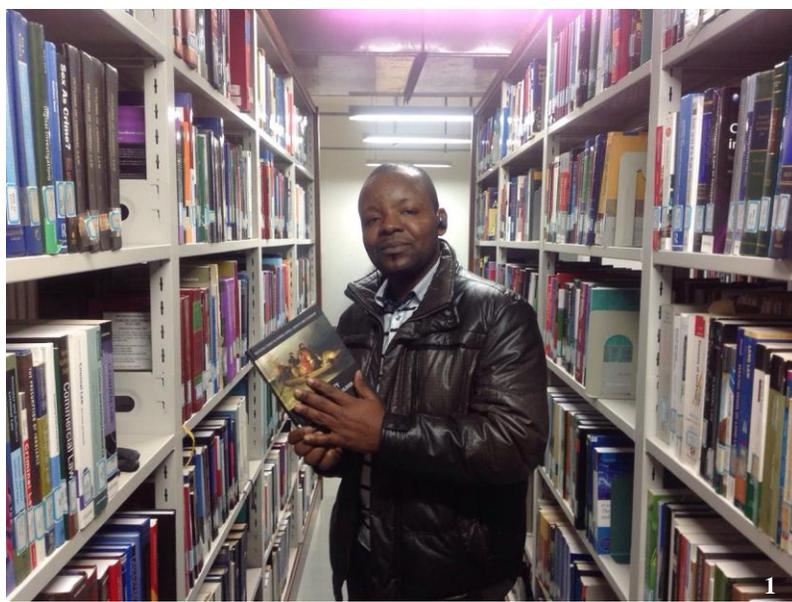


- 1-2. 许丹老师给大家介绍法大的情况。
3. 参观教学楼。
4. 参观体育馆。
5. 教学楼外合个影。



David KIMENYA MWANASANTU, DRC, M.S. Chinese Law

I knew that one day I will find the opportunity to continue my studies outside my home country, the Democratic Republic of Congo (DRC,刚果金); but I never thought that it will be in China, especially at China University of Political Science and Law(CUPL). Curiously one day I decided to come in China. Arrived here, As any foreign student in China, I was hopping to embrace a new life experience. At the beginning, when I came to this University, everything was strange and too hard for me. Cause even to say (你好) hello in Chinese was a mystery! But today, almost a year and half, CUPL gave me so many opportunities to develop new skills. Now I can speak Chinese, draw the Chinese traditional calligraphy, make the traditional Chinese tea ceremony, play the table tennis and so on. During the first semester of my study, I wonderfully learned more about the Chinese Law, culture and society and got an important knowledge about Chinese civil legal practice. The CUPL's rewarding and challenging program of study taught me how to work hard. That's why I usually spend my time at the library. Finally, I would like to have a special background in Chinese Civil Law in order to compare our two Legal systems and to improve the business climate between DRC my home country and China. I remain grateful for all that CUPL continuously contribute in my master's study and for expanding my horizons.



Takahashi Koji, Japan, Chinese Language Student

A hard working student from Japan who had never studied Chinese before, passed the HSK 6 only after one semester of study. Learning Chinese has a lot of merits. Through leaning language, I can understand Chinese culture feelings of Chinese and so on. And more, on the process of learning language, I can communicate with many people, not only Chinese, but also many nationality people who also lean Chinese. In the world, China has the largest population. So, if I can speak Chinese fluently, I can communicate with many people, and the cultural exchanges between China and my country will become very active. This will develop my future and make my life much better.

Nick C. Florea, Romania, PhD. Public International Law

I started my Chinese courses about half a year ago and, thanks to the friendly environment in the campus, now I can already carry out everyday conversations in Chinese. Thanks to the on-campus activities, I met a lot of postgraduates, coming from all over China, all kind and ready to help each and every time I had a question. I would say cultural integration is one of CUPL's strongest assets.

Studying at CUPL gets one the opportunity to learn so much at so many different levels: academic, personal and cultural. Prepare for an intense academic challenge, a fruitful life experience and an immersion in China's millennia-old culture. Everything in China's most revered law school.

I started my PhD at China University of Political Science and Law searching for a window of advancement in International Consulting after working for a couple of years in Indonesia and Malaysia and seeking to identify a future career path in the Central Kingdom. I had no idea what was in for me...

In the past eight months, I have taken courses with China's most reputed law professors, top legal advisers and attended conferences delivered by foremost international legal scholars. CUPL's faculty is simply outstanding, they want to make sure you succeed and always support students in their activities, be them academic or extra-curricular. The faculty does great in inviting world reputed scholars to deliver conferences and - no doubt - they have a soft spot for the international students here.



Angel Puente Reyes, Ecuador, M.S. Chinese Law

Being part of China University of Political Science and Law, the largest Faculty of Law of the Peoples Republic of China, is both a challenge and a professional commitment. As a practicing lawyer in Ecuador, I have the opportunity to gain a deeper understanding of the Chinese Legal Tradition. These skills will enable me to become a bridge between China and the Latin American Region. Living in Beijing presents numerous possibilities to get involved with people from all around the globe. At the same time, it presents the chance to meet public officials and establish important connections in the political capital of the Peoples Republic of China.



“同一天空”中外文化交流节之国际美食节

文/朱慧怡 梁巧敏 图/李妍 编辑/李增洁

5月13日，经过国际教育学院学生会以及外国留学生的多日精心策划和准备，由国际教育学院主办的2015年“同一天空”中外文化交流节系列活动之国际美食节在逸夫楼文化展厅举行。此次国际美食节聚集了韩国、日本、泰国、蒙古、俄罗斯、乌克兰、哈萨克斯坦、塔吉克斯坦、乌兹别克斯坦、吉尔吉斯斯坦等国家以及港澳台地区的特色美食，均由国际教育学院的留学生和港澳台侨学生们花费多日时间亲手准备而成，免费供我校师生品尝。

活动开始前，文化展厅的国际美食节摊位前就已经排起长龙似的队伍，同学们井然有序开始了他们期待已久的美食之旅。韩国的炒杂菜、日本的饭团和抹茶牛奶、泰国的面条、蒙古的肉饼和包子、乌克兰的饺子和奶渣饼、哈萨克斯坦的甜品、乌兹别克斯坦的手抓饭、香港的烧卖、澳门的木糠布丁、台湾的冬瓜茶，目不暇接的美食令师生们赞不绝口。

美食节现场的工作人员和留学生们热情地招呼着前来品尝的师生，在分发美食的同时，还一边介绍他们本国或本地区的美食。尽管留学生们的普通话不那么标准，但是他们对本国文化和美食的真诚推广仍深深地打动了在场的每一位。



1. 在逸夫楼的文化展厅，活动开始前，等待美食节的同学们已排起了长长的队伍。
2. 兄弟俩在泰国展台展示泰式面条。
3. 韩国美食团队，不但美食，而且颜值也高。为此次美食节辛苦准备的国教院李老师和阚老师也来到了韩国展台前，品尝韩国的炒杂菜，并大赞同学们的手艺。

同一天空：国际美食节

同学们对此次国际美食节评价很高，食品种类丰富做工细腻且味道很赞，更对国际教育学院工作人员的热情服务态度表示赞赏。同学们深感本次国际美食节活动不仅为大家提供免费品尝异国美食的机会，更是一个国际文化风俗的交流平台，让来自五湖四海的同学了解国际教育学院的文化与特色。负责准备韩国美食的韩国留学生说，他们为能将自己国家的美食带到中国，让各国同学们品尝，非常满足和自豪。尽管准备食品的过程并不容易，但获得法大师生们的一致肯定更让他们感到幸福和骄傲，也希望日后还有机会参加这类活动，将更丰富的本国传统美食带给法大师生。



在国际美食节结束时，根据师生们的投票统计，澳门、哈萨克斯坦和台湾的美食分别荣获本年“同一天空”国际美食节最受欢迎美食的前三名。





Turkey Cultural Day

Turkey is a transcontinental Eurasian country, the cradle of civilization and the center of Roman Empire, Byzantine Empire, and Ottoman Empire. May 11, 2015 is the Turkish cultural day at CUPL. Melda Er from University of Istanbul in Turkey, brought us her home country's culture and customs. Around 30 foreign and Chinese students and teachers attended this activity. In the beginning, a short video about Turkey she prepared lead us to this exotically beautiful country at once. Then she talked about Turkish geography, climate, cuisine, wedding customs, art, etc. Although Turkey is situated in a geographical location where climatic conditions are quite temperate, the diverse nature of the landscape, and the existence in particular of the mountains that run parallel to the coasts, results in significant differences in climatic conditions from one region to the other. Turkish cuisine is largely the heritage of Ottoman cuisine, which can be described as a fusion and refinement of Central Asian, Middle Eastern, Mediterranean, Caucasian and Balkan cuisines. According to many culinary experts, Turkish food is considered to be among the top three greatest cuisines in the world along with French and Chinese.



Moreover, Turkish tea and coffee are an important part of Turkish culture, and are the most commonly consumed drink. Turkish coffee is a method of preparing unfiltered coffee. Roasted and then finely ground coffee beans are boiled in a pot, usually with sugar, and served in a cup where the grounds are allowed to settle. Turkish tea is typically prepared using two stacked kettles specially designed for tea preparation. She also mentioned Turkish Wedding Traditions and circumcision .



中国政法大学国际教育学院应邀参加由沙特大使馆主办的沙特学生毕业仪式。

中国政法大学港澳台教育中心 Education Center of Hong Kong, Macau and Taiwan Students, CUPL



左起：中国政法大学马佳昌博士，国际教育学院院长张丽英教授，沙特大使馆副大使，中国政法大学国际法博士生、中央台阿拉伯语主播好拉。



Contact Details:

Tel: +86(0)10-58908338

+86(0)10-58908237

+86(0)10-58908240

Email:

cis@cupl.edu.cn

Add:

No.25 , Xitucheng Road,
HaiDian District,
Beijing, 100088, P.R.C